

Sklicanje kongresa.

Izvanredno zasedanje kongresa 2. aprila. — Kabinet zahteva, da se z vsa resnostjo mastopi proti podmorjskim čolnom. — Narod na strani Wilsona. — Zahteva vojno. — Položaj je zelo resen.

Washington, D. C., 21. marca. — Predsednik Wilson je danes sklical izvanredno zasedanje kongresa za 2. aprila, da se uradno proglasi vojno stanje med Združenimi državami in Nemčijo.

Wilson se je odločil za to šele potem, ko se je prepričal, da potop treh ameriških podmorskih čolnov, da se proti Nemčiji, postopa bolj strogo kot kdaj prej.

V svojem pozivu, s katerim sklicuje Wilson izvanredno zasedanje kongresa, pravi, da ga sklicuje zato, da bo obvestil kongres o težki krizi, ki je nastala vsled nemške politike.

V svojem pozivu ne omeni, da obstoja vojno stanje, temveč pušča, da bo kongres o tem razpravljal.

Skoro gotovo bo Wilson priporočil, da kongres izjavi, da je obstojalo vojno stanje od časa, ko so nemški podmorski čolni pričeli ovirati nemško trgovino po morju.

Za sklicanje zasedanja kongresa pred 16. aprilom, kateri dan je bil prvotno določen, se je odločil Wilson večeraj, potem ko se je posvetoval dve uri s svojim kabinetom, katerega člani so soglasno izrazili svoje mnenje, da se mora sklicati kongres, med tem ko se je že storilo vse, da se ježala popolno postavi na stališče oborožene nevtralnosti. Za ta korak se je predsednik odločil pozno ponoči po dolgem razmotrivanju. Izbral si je 2. april, ker ne bi bilo mogoče vsem članom kongresa pred tem časom priti v Washington.

Pred kongresom bo predsednik razpravljal o "odločitvi dejanju" od strani nemških podmorskih čolnov napram ameriškim trgovskim ladjam.

Pričakuje se, da bo kongres z veliko večino podpiral predlog, da se razglasi, da obstoja vojno stanje z Nemčijo.

Poglaviti vzrok temu je potop parnika "Vigilancia", s katerim se je potopilo med drugimi 15 ameriških državljanov.

Izvedelo se je, da je bil večeraj dopoldne Wilson še vedno mnenja, da se počaka z zasedanjem kongresa do 16. aprila. Večeraj pa je šlo več članov kabineta v Belo hišo k Wilsonu in vsi so mu prigovarjali, da naj takoj skliče kongres, kar je tudi javna narodov želja.

Vsi ameriški diplomati so mnenja, da Nemčija je dejansko vodila vojno proti Združenim državam. Do sedaj Amerika ni še ničesar storila, kot da je oborožila trgovske ladje, ki imajo namen varovati ameriške pravice proti nemškim podmorskim čolnom.

Edino eno dejstvo je, ki govori proti temu, da bi se uradno proglasilo vojno stanje: to je namreč, ker bi potem Nemčija imela vzrok, da bi poslala svoje podmorske čolne na to stran Atlantika in bi tudi na tej strani potapljala trgovske ladje na njihovi vožnji, ki je dovoljena po vseh mednarodnih zakonih.

Toda ta argument ni toliko važnosti, kajti ameriška mornarica je na to popolnoma pripravljena.

Wilson je tudi čakal toliko časa in še ni napovedal vojne, ker je hotel počakati, da bi prišel čas, ko se bo lahko pričakovalo, da je dana možnost, da se vojna hitro lahko konča.

Ko je Wilson prvič stopil pred kongres in ga prosil, da ga pooblasti, da sme pustiti oborožene trgovske ladje je izjavil, da ne misli na vojno, pač pa mora biti dežela na to pripravljena, ker bi kakor druga država lahko po kakih okoliščinah prišla Amerika, da se vdeleži vojne. Predsednik, kabinet in drugi državniški so sedaj mnenja, da je zdaj prišel ta trenutek, toda ne po želji ameriške vlade.

Po poslednjem potopu ameriških ladij naša število onih, ki so

Wilsonova proklamacija.

Wilson je sklical izvanredno zasedanje kongresa s sledečo proklamacijo:

"Ker zahtevajo javni interesi, da se mora sklicati kongres Združenih držav k izvanrednemu zasedanju na dan 2. aprila 1917 ob 12. opoldne, da prejme od predsednika poročilo o težkih vprašanih narodne politike, — zato jaz, Woodrow Wilson, predsednik Zdr. držav ameriških, razglasim in izjavim, da izvanredni slučaj zahteva, da se snide kongres Združenih držav k izvanrednemu zasedanju v kapitolu v mestu Washingtonu drugega dne meseca aprila 1917 ob 12-tih opoldne, o čemer prošim, da sprejmejo obvestilo vse osebe, ki imajo pravico delovati kot člani tega kongresa."

Woodrow Wilson.

Tisoč oseb ubitih v Bukarešti.

London, Anglija, 21. marca. — Šele sedaj se je izvedelo, da so nemški in avstrijski zrakoplovi ubili več kot tisoč civilnih oseb v Bukarešti, predno je mesto padlo. V enem dnevu je bilo ubitih 300 oseb. Več Zeppelinov in drugih zrakoplovov je več ur krožilo nad mestom in so metali bombe na osebe, katere so zapazili. Pri nekem napadu na kraljevo palačo je bil ubit kraljev najmlajši štiriletni sin princ Mircea.

Nizozemska in oboroženi parniki.

Amsterdam, Nizozemska, 21. marca. — Kakor se poroča, nizozemska vlada ne bo dovolila ameriškim oboroženim parnikom v nizozemska pristanišča.

Straža na mostovih.

Baltimore, Md., 21. marca. — Governor Harrington je izdal povelje, da dve stotnji prvega polka stražijo železniške mostove Pensylvanije in B. & O. železnice čez reko Susquehanna pri Havre de Grace.

Ves promet z juga in severa gre čez te mostove.

Združenih držav naročila pri lesnih trgovcih v Kansas City 15 milijonov čevljev ameriškega časa.

Noročeni les je take vrste, kakršnega rabijo začasne vojaške barake.

Kansas City, Kans., 21. marca. — Danes se je izvedelo, da je vlada šle barake. Veljal bo okoli 400 tisoč dolarjev.

Nemčija pričakuje vojno v 24. urah.

London, Anglija, 21. marca. — Kakor poroča neka privatna brzojavka iz Berlina listu "Amsterdam Bourse", pričakujejo, da bo vojno stanje z Združenimi državami gotovo dejstvo v teku 24. urah.

Zunanjje ministrstvo je opozorilo na to ameriške časnike, ki izgrubili življenje vsled nemških podmorskih čolnov, več kot 200. Iz vseh delov Združenih držav so prišle v državni departament zahteve, da se naj takoj proglasi vojno stanje in da se naj takoj skliče izvanredno zasedanje kongresa.

Te zahteve so prišle od guvernerjev raznih držav, od politikov in od več sto posameznih državljanov. Pravico napovedati vojno ima samo kongres, zato čaka Wilson na zasedanje kongresa 2. aprila.

Amerika je na vojno pripravljena. Bojna mornarica je mobilizirana, trgovski parniki oboroženi pristanišča so zavarovana z velikimi jeklenimi mrežami proti podmorskim čolnom in tvornice so že pripravile vse, da izdelajo potrebne množice vjegega materiala.

Armada še ni tako pripravljena kot je mornarica: toda predsednik bo gotovo omenil v kongresu možnost, da se bo tudi armada vdeležila vojne. Vojni tajnik je že izdelal načrt, da se postavi pod orožje armada pol milijona prostovoljcev. To bi bil samo začetek, kajti vojni departament ima v našteto vojsko, ki bi štela 3 milijone vojakov.

NOVICE IZ RUSIJE.

RUSKI GENERAL IVANOV JE HOTEL PRIVABITI NEMCE V RUSIJO TER NA TA NAČIN NAPRAVITI KONEC REVOLUCIONARNEMU GIBANJU. — PETROGRAJSKO ČASOPISJE POROČA PODROBNOSTI O UMORU IN POGREBU MENIHA RASPUTINA. — RUSKI CAR NI HOTEL VPOŠTEVATI NASVETOV SVOJIH SORODNIKOV. — RUSKI SOCIJALISTI SO BAJE VSTANOVILI NOVO VLADO, KATERE NAMEN JE NASPROTOVATI SEDANJI PROVIZORIČNI VLADI. — SPLOŠNA AMNESTIJA. — SVOBODA TISKA. — CARICA-MATI SE JE SESTALA S CARJEM. — GLAVNO BESEDO IMA MINISTER KORENSKI.

WASHINGTON IN RUSKA VLADA.

Washington, D. C., 20. marca. — Vlada Združenih držav bo takoj pripoznala rusko provizorično vladotvot "de facto" vladotvot, kakor hitro jo bosta pripoznali Anglija in Francija. To se bo zgodilo najbrže že tekom tega tedna.

Ameriški državni departament ima izgotovljene že vse informacije, katere bo dal ameriškem poslaniku v Petrogradu. Združene države bodo zavzele napram Rusiji ravno tako stališče kot so ga zavzele leta 1870 napram Franciji po odstopu Napoleona III.

Ameriški poslanik Francis je brozjavil danes iz Petrograda, da sta armada in mornarica na strani nove vlade.

NOVA RUSKA VLADA.

Petrograd, Rusija, 20. marca. — V zunanjje ministrstvo je bilo danes razglašeno, da bo ministrski svet vodil toliko časa vse uradne zadeve, dokler ne bo sklicana upravna skupščina. Ker je odbor luma že rešil svojo nalogo, bo odstopil ter izročil svoje izvrševalno pravo izvrševalnemu odboru kabineta.

Zaenkrat ne more še nikdo reči, kakšno obliko bo imela nova vlada, ker je to popolnoma odvisno od vsega ruskega prebivalstva. Provizorična vlada je v svoji proklamaciji to odločno poudarjala.

Oficijelni krogi so prepričani, da se bo dežela odločila za republikansko formo, kateri ne bo odločeval predsednik, ampak odbor — približno tak odbor kot upravlja Švice. Če se bo pa ljudstvo vseeno odločilo za monarhijo, bi ne mel car niti malo onih pravic kot jih je imel dozdaj, ampak bo le kot nekaka dekoracijska figura.

Na vsak način je pa stari režim mrtev in se ne bo mogel nikdar več dvigniti iz groba.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

Zunanjje ministrstvo je danes omogilo svojo izjavo glede popolne enakopravnosti vseh v Rusiji živečih rodov.

miru preživel ostanek svojega življenja. Namesto meure naj vlada Mihael. Ljudstvo ga zelo ljubi. — Jaz bom potem odstopil in šel k armadi, kjer se bom posloval od vojakov. Naj delajo kakoli hočejo. Jaz jim ne bom več na poti."

Ta prizor se je odigral na neki postaji. Car je imel na sebi obleko polkovnika in je bil ogrujen v velik vojaški plašč. Skoraj neprestano si je brisal solze. Slednjič je zopet stopil v vagon, in vlak je oddršel.

Petrograjsko časopisje, ki nima nad seboj nobenega cenzorja, se v polni meri poslužuje prostosti. — Zdaj je začelo pričevati podrobnosti o umoru meniha Rasputina, ki je imel na carja tako velik vpliv.

Ko je izvedelo ljudstvo, da je ta človek mrtev, se je globoko od dahnilo. Carjeva družina ga je pa tudi po smrti tako častila kot v življenju. Ko so privlekli truplo iz Neve, so ga prepeljali v carskem vozu naravnost v carsko palačo.

Truplo sta spremljali tedajni notranji minister Petrotopov in general Bojckov. Pogrebne slavnosti so se vršile v carski kapeli. Rasputinovo truplo, ki je ležalo v srebrni krsti, so baje nešli car, Petrotopov, Bojckov in še par drugih na pokopališče. Za krsto je šla samo carica, oblečena v črno obleko.

Od kar je ljudstvo to izvedelo, je jezno tudi na carico.

GENERAL IVANOV.

Tokio, Japonsko, 17. marca. — Iz Rusije poročajo, da se je vozil car proti Petrogradu, ko je izbruhnila revolucija. Kakor hitro je to izvedel, je poslal naprej v Petrograd generala Ivanova naj skliče čete za obrambo. Toda general je prišel prepozno: čete so se bile že pridružile provizorični vladi.

CARJEVA DRUŽINA.

Petrograd, Rusija, 21. marca. — Provizorična vlada je odredila, naj se zapre bivšega carja Nikolaja in njegovo ženo v Carskojemu Selu.

Aretirani so: šef sv. Sinoda, Rajev; dr. Duplovin, vodja "črne stotine"; agitator Markgrow in bivši ministri predsednik Kozlovcevi.

Tajna policija na Finskem je razpuščena. Veliko policijskih agentov so aretirali ko so hoteli pobegniti na Švedsko.

CARICA-MATI.

Berlin, Nemčija, 19. marca. — Carica-mati Marija Teodorovna, se je sestala s svojim sinom, bivšim ruskim carjem v Kijevu. — Mati je bila želim že dolgo časa skregana, ker je prav dobro vedela, da je čisto pod vplivom Rasputina in dvorne dame, gosposcične Virubove.

Carica-mati bo odšla nazaj v svojo domovino, — na Dansko.

VELIKI KNEZI.

Petrograd, Rusija, 20. marca. — Vsi se čudijo dejstvu, da car pred revolucijo ni poslušal nobenega nasveta, ki mu ga je dal kak član njegove rodbine.

Ko je bila dežela tak pred revolucijo, je bil on še vedno prepričan, da je vse mirno in da bo tudi zamanj tak kot je bilo dotdaj.

Veiki knez Nikolaj Mihaelovič mu je neprestano pripovedoval, da je carski prestol v nevarnosti, toda car se ni čisto nič zmenil za njegove nasvete.

OPOZICIJSKA VLADA.

Berlin, Nemčija, 21. marca. — "Berliner Tageblatt" je dobil s švedsko-ruske meje zelo značilno poročilo. Poročilo pravi, da so o.snovaki ruski socialisti v Ostrovu in Petrogradu drugo neodvisno vlado. Ta vlada bo baje odločno nastopila proti sedanji provizorični vladi.

SPLOŠNA AMNESTIJA.

Petrograd, Rusija, 21. marca. — Ruska provizorična vlada je proglasila splošno amnestijo vseh političnih zločincev.

sila splošno amnestijo. Oproščeni bodo vsi politični zločinci. V najkrajšem času se bo sestel finski deželni zbor.

Lahko se reče da ima zdaj v Rusiji glavno besedo justični minister, Kerenski.

Kerenski pripada stranki "socialnih revolucionarjev" in je član dume.

Včeraj se je vrnil velik socijalistični shod. Navzoči so bili značilni velik krik: Smrt našim sovražnikom! Smrt prejšnjim ministrom!

Tedaj je stopil na oder Kerenski in zamahnil z rdečim robcem v znamenje, da hoče govoriti. — Ko se je ljudstvo pomirilo, je vprašal: — Ali mi zaupate? — Da, ali ne? — Ko so mu vsi pritrdili, je nadaljeval:

— Poslušajte! Ruska prostost stoji na temelju, da mora biti vsakemu dodeljena pravica. Oni ministri, od katerih jih je že večko zaprtih v trdnjavi sv. Petra in Pavla, bodo deležni pravice, ne pa maščevanja. Ves svoj vpliv bom zataval samo da se ne bo nobenemu človeku v Rusiji godila krivica.

Se predno je zaključil svoj govor, ga je množica navdušeno pozdravila.

NE MIRI V NEMČIJI.

London, Anglija, 21. marca. — Neko poročilo iz Rotterdamu pravi, da so v zadnjih 24. urah zastavili v petih tovarnah za municijo v Duesseldorfu od Reni, ker so pretečni teden zopet omejili hrano; zlasti so prikrajšani pri kruhu, mesu in krompirju.

Na delo se niso vrnili prej, dokler jim niso dovolili več hrane.

Neko poročilo iz Oldenzaa na Nizozemskem pravi, da se dogajajo v Berlinu veliki nemiri. Mnogo polkov so morali poslati z raznih front v Berlin.

Amsterdam, Nizozemska, 21. marca. — Tukaj se poroča, da so v Berlinu izbruhnili resni nemiri. Pravijo, da se je v Nemčiji pričela revolucija.

Nemško šesto vojno posojilo ne uspešno.

London, Anglija, 21. marca. — Nemško finančno ministrstvo si zelo prizadeva, da bi doseglo še šesto vojno posojilo, ki se je domaj obnešlo mnogo slabše kot prejšnja. Bilo je za tretjino manjše kot ostala.

Berlinski in frankfurški bankirji pravijo, da je brez pomena razpisati še sedmo posojilo.

Wilson čestita perzijskemu šahu.

Washington, D. C., 21. marca. — Predsednik Wilson je ob priliki perzijskega Novega leta poslal perzijskemu šahu, Sultan Ahmed Kadir, sledečo brozjavko:

"Usojam si izraziti Vam v svojem imenu mojega naroda najljubše čestitke ob priliki to pomembno obhajila, katere obhajanje je ljudstvo vaše valde ljubilo."

Nemško umikanje.

Zavezniki so zasedli 50 mest. — Podrtje in opustošenje. — Še vedno se umikajo. — Civilisti.

London, Anglija, 21. marca. — Zavezniki so v Franciji zopet zasedli 50 krajev, katere so Nemci izpraznili; Angležji so jih zasedli 40, Francozi pa 10.

Vsi kraji so popolnoma opustošeni vendar so za zaveznike velike strateške važnosti.

Vprašanje nastane, kje se bodo zavezniki vstavili? Zavezniki so bili mnenja, da se bodo vstavili na tako imenovani "Hindenburški črti", ki teče od Lens skozi Cambrai in St. Quentin do Laon blizu Rheimsa. Na ta način Nemci skrijejo svojo bojno črto. Načrt za to umikanje je napravil Hindenburg.

Zdaj se Nemci že prišli do te črte in se umikajo še vedno; kaže, kot da bi se hoteli umakniti do nemške državne meje.

To umikanje je v tej vojni zelo značilno in velike važnosti. Poročilo iz Amsterdamu naznanja, da so zavezniki zrakoplovi opazovali velike razstrelbe in požare za nemškimi umikajočimi četami, kar pomeni, da Nemci še nadalje uničujejo in pustošijo kraje, katere mislijo izprazniti do zdaj so se umikali samo južno od Arras; zdaj pa so se pričeli tudi severno od tega mesta.

Ako bi Nemci hoteli braniti "Hindenburgo črto", potem ne bi nikdar brez hudega odpora predali Francozom Tergien, ki je zelo važno železniško križišče in ki varuje La Fere, močno trdnjavo ob tej črti.

Vasi in mesta gore za nemško bojno črto.

Včeraj je bilo zelo slabo vreme; razsajal je vihar in sneg je nalezaval. Kamor so prišli Angležji, povsod so bila poslopja požgana. Ostale so samo ožgane in zakajene stene, ki so nudile zavezniškim četam nekoliko zavetja.

Med Ham in Peronne so se Nemci zelo naglo umikali in se niso mnogo zoperstavliali; med Arras in Bapaume pa so se zelo hrabro branili s strojnimi puškami. Ko so angleški topovi dosegli strojne puške, so tudi te umaknili.

Civilno prebivalstvo je povečini ostalo v zasedenih krajih. V resnici so Nemci izpremenili svojo taktiko in pustili ljudstvo svoji usodi, da jim ga ni treba hraniti.

Seboj pa vzamejo zaknji košček hrane, predno zapustijo kak kraj.

Včeraj je bilo poročano, da pušče prebivalcem za pet dni hrane; to poročilo Francozi odločno zavracajo. O tem pravi neko poročilo sledeče:

"Ravno nasprotno: Nemci ne vzamejo s seboj samo vsega, kar je užitenje, temveč so tudi deloma izpraznili trgovine in zaloge ameriškega in španskega pomožnega odbora.

Sadna drevesa so posekali, ne da bi jih rabili za vojaške svrhe. Trte so potrgali z vidov in brajd, poljsko orodje so uničili; mnogo granat so postavili na koncih vav.

Včeraj je bilo poročano, da pušče prebivalcem za pet dni hrane; to poročilo Francozi odločno zavracajo. O tem pravi neko poročilo sledeče:

"Ravno nasprotno: Nemci ne vzamejo s seboj samo vsega, kar je užitenje, temveč so tudi deloma izpraznili trgovine in zaloge ameriškega in španskega pomožnega odbora.

Sadna drevesa so posekali, ne da bi jih rabili za vojaške svrhe. Trte so potrgali z vidov in brajd, poljsko orodje so uničili; mnogo granat so postavili na koncih vav.

Pošiljatelj denarja.

Denar se še vedno lahko pošilja v staro domovino, dokler ne bo vojna napovedana, toda sprejemajo ga le pod pogojem, da se vlad vojne v Evropi mogoče izplača s zamudo, ali pa povrna.

Priporočamo pa pošiljati po brezničnem brozjavu, kar take pošiljke ne morejo vstaviti.

Parniki namreč je poredko vzamejo avstrijsko in nemško pošto, lahko se pa tudi agodi, da bodo vse promet popolnoma vstavili.

Po brezničnem brozjavu se amoro poslati le okroge meste po sto, na primer 100, 200, 300, 400, 500, 600 in tako dalje do deset tisoč kron. Za brezničnega pošiljke je najboljša, da se nam pošlje 50 in vsak naslov; ako bodi kraj povsod ali premo, bomo poslali nazaj, ostrota pitali na primanjkljaj.

Če vam na odločno zamudno, ko se valjava denarja vložiti izpremet, bomo od vas napro za prakten, ako se bodi cena kronam vplaala, medtem ko je denar na poti do vas, tega razdriati, ter s pošiljateljem dopili pismena v odgovor.

Denar po vrtitni ceni bomo le tedaj odposlali takaj naprej, ako bo pošiljatelj izrecno zahteval, da naj se denar odpošlje tudi v slučaju, ako se cena kronam vrta.

Kdor četi, da se izplačilo izvrši po brezničnem brozjavu, naj pripomni, da denar nakamiti "pošlje naj se brozjavno".

Laško in maced. bojišče.

Rim, Italija, 21. marca. — V Trentinu so bili zopet zelo vroči artilerijski boji. Avstriji se nas obstrlejevali s plinovimi izstrelki ob Castabella Massif. Tudi so večkrat nasokčili naše pozicije. Vse napade smo odbili.

Tudi na julijski fronti je bilo artilerijsko streljanje zelo živahno. Naše čete so vdrle v avstrijske zakope blizu Gorice in so jih porušile.

Blizu Lokvice smo izstrelili nek avstrijski zrakoplov, ki je v plamenih padel na zemljo; letalca sta bila ubita.

Berlin, Nemčija, 21. marca. — Francoske nasokke pri Nizopolu, Trnovo, in pri Rastanah, južno in zapadno od Bitolja, smo odbili. Z nasokkom smo zavzeli višine nad Trnovom in samostanom Snegovo. Nato so sovražniki izpraznili o-zemlje med tema krajema.

Ponočni poizkus, da bi višine zopet zavzeli, se je ponesrečil.

V kolenu Črne je naša artilerija izstrelila nek sovražni opazovalni balon, ki je zgorel.

Boji v Aniji.

Petrograd, Rusija, 21. marca. — V smeri proti Sekkiz so naše čete, ki zasledujejo Turke, prekoračile mejo v turško ozemlje.

Pri Kermanšahu se zasledovanje Turkov nadaljuje.

Pričela se je doba slabega vremena.

si, studence in reke so pa kemično zastrupili in onesnažili."

Največ prebivalstva je ostalo v Bouvencourt, kjer je navdušeno podpravljal angleške čete.

V okolišju Peronne so angleške ogleduške čete vidle goreti vasi 10 milj za Somme.

"GLAS NARODA"

(Slovenian Daily.)

Owned and published by the
SLOVENIAN PUBLISHING COMPANY
(a corporation.)

FRANK SAKNER, President LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:
92 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko	Za celo leto za mesto New York	5.00
In Canada	Za pol leta za mesto New York	3.00
Za pol leta	Za četrt leta za mesto New York	1.50
Za četrt leta	Za tuzemstvo za celo leto	6.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenredni nedelje in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
Issued every day except Sundays and Holidays.
Subscription yearly \$3.50

Advertisement on agreement.

Dopis brez podpis in osebnosti se ne priobčujejo.
Denar naj se blagoviti pošiljati po — Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi preloži bivalne naznane, da hitreje najdemo naslovnik.

Dopisom in pošiljankam navedite ta naslov:
"GLAS NARODA"

92 Cortlandt St., New York City

Telefon: 4857 Cortlandt

**Malo pregleda.**

Železniški uslužbenci so izvajali zmago, še predno je izbruhnila stavka. Pogodba med železnicami in uslužbenci bo kmalo končana.

Železničarji bodo dobili razen drugih ugodnosti tudi 12 do 13 milijonov zaostale plače.

Ameriška vlada je na pragu vojne in zato je bila železničarska stavka zanjo silen udarec.

V slučaju vojne med Nemčijo in Združenimi državami, bodo Združene države postopale čisto samostojno.

Pomagale ne bodo niti Anglem niti Francozom, ampak bodo ščitile samo svojo trgovino.

Ker mirnim potom niso mogle prisiliti Nemčijo, da bi vpoštevala pravice in mednarodne postave, je bodo prisilile z vojno.

Predsednik Wilson molči, ukrepa in premišljuje.

Na vojne ščuvanje se ne ozira posebno, ravnotako tudi ne na ljudi, ki poklekajo pred Nemčijo in ji oprasčajo vse nepostavnosti.

Ruska revolucija je zaenkrat pokazala prav dobre posledice. Reforma sledi reformi.

Če bo pri teh reformah ostalo in če se jih bo vpoštevalo, čakajo ruski narod lepši časi.

Provizorična ruska vlada se odločno brani vseh oseb, ki so kaj v sorodu z Romanoviči.

Eden najboljših ruskih poveljnikov, Nikolaj Nikolaevič ne bo dobil vrhovnega poveljstva.

Novega ruskega vladarja bodo izvolili ljudski zastopniki. Volitev se bo vršila na podlagi splošne, enake in tajne volilne pravice.

Škoda, da sta v Rusiji nastali zopet dve stranki: prva je za nadaljevanje vojne, druga je za sklenitev miru.

Nič čudnega bi ne bilo, če bi bila posledica teh preprirov nova revolucija.

Car baže niti na poti v Petrograd ni vedel, da je revolucija in če bi ne bilo generala Zabela, bi morda niti ne izvedel prej, predno bi došel v Petrograd.

Potem je v svoji proklamaciji izjavil, da odstopa na korist svojega naroda. Čudno, kako postanejo strmolavljani despotje tako usmiljeni in dobrosrčni!

Briand je baje odstopil samo zastran ruske revolucije.

In res je ruska revolucija vsem prekrizala račune. — Vsem: Nemcem, kakor tudi zaveznikom.

Zavezniki so imeli načrte za bodočnost. Pripravljeni so bili na vse eventualnosti, samo na rusko revolucijo se ni nikdo spomnil.

Nemški socialist Seidemann je pisal v "Vorwartsu", da Nemci v marsikaterem oziru zaostajajo za Kitajci. Ko so se Kitajci naveličali svoje stare vladne forme, so osnovali novo in drugačno.

Tudi Nemci so se je že naveličali, pa niti z mezinem ne ganejo. Nemčija se ne more več sklicevati na ruski carizem in absolutizem, kajti v Rusiji ni zdaj več teh dveh stvari.

Med vsemi državami je Nemčija zdaj v tem oziru čisto osamljena. Ura kaže pet minut do dvanajstih. . .

Zdaj je čas! —

Ali ni zelo značilno, da si je upal nemški list v Berlinu priobčiti kaj takega?

Če bi bilo to pred dobrim letom, bi Scheidemanna ravno tako zaprl kot so Liebknechta.

O razmerah v Nemčiji pravi nemški socialistični poslanec sledeče:

— Število smrtnih slučajev strahovito narašča. Epidemije se širijo, da je groza. Situacija je veliko slabša in težja kot se javno prizna. Samomorov je vedno več. Stariši sami ubijajo svoje otroke, ker jim ne morejo dobiti dovolj hrane. Kljub temu pa črna kompirija, ki je že zdaj zelo redka, neprestano narašča.

Tudi v Avstriji ni veliko boljše. Po nekaterih avstrijskih provincah pa še slabše.

Ali je še kak človek, ki odobrava postopanje vlade, katera spravlja svoj narod v tako revščino?

Dopisi.

New York, N. Y.

Dekliško društvo v New Yorku priredi na evnetno nedeljo dne 1. aprila popoldne v cerkveni dvorani, 62 St. Mark's Place, pasijonsko igro "Mater Dolorosa".

Pred tremi leti so vrla newyorška dekleta to igro vprizorila v dvorani cerkve sv. Nikolaja z izvrstnim uspehom, tako da so se večkrat čule želje, da bi to veličastno igro še ponovila. Pred tremi leti je bila predstava vsled slabega vremena v primeri s številnim slovenskim občinstvom slabo obiskana. Ko so vdeleženci pripovedovali, kako lepa je bila igra, je bilo marsikomu žal, da ni šel gledat. Dekleta se pridno pripravljajo in upajo, da jih bo slovensko občinstvo v Velikem New Yorku počastilo z obilnim pose-
tom.

Ker je čisti dobiček namenjen za slovenske cerkve v New Yorku, je pač naša dolžnost, da se te prireditve zanesljivo vdeležimo.

Začetek je po večernicah, ob pol 5. uri popoldne. Sodelovalo bo tudi naše dično pevsko društvo "Domovina", ki bo zapelo par krasnih slovenskih pesmi.

Vljudo vabimo rojake iz sedanjega Brooklyna, da pridejo na to prireditev. Newyorčani bodo pa to ljubav vrnili s tem, da bodo prišli v Brooklyn na veličastno nedeljo, ko bo novo pevsko društvo "Danica" priredilo šaljivo igro "Moč uniforme", in sicer v dvorani sv. Družine na 21 Nassau Ave.

Na veliko soboto bo v slovenski cerkvi sv. Cirila in Metoda v New Yorku slovesno "Vstajenje", in sicer ob osmih zvečer, kakor je navada v starem kraju.

Ker bo ta slovesnost prva v slovenski cerkvi v Velikem New Yorku, se je bodo tudi rojaki, ki so oddaljeni od središča, gotovo z veseljem vdeležili in tako vzbudili spomine na veselo Veliko noč v stari domovini in si voščili med seboj veselo velikononočno praznike.

Farrell, Pa.

V American Sheet & Tin Plate Co. so zastrajkali delavci pločevine (pleha) "opnarja", kakor tukaj rečejo. Zahtevajo boljšo plačo, in sicer dve uri priboljške na dan. Ker imamo pa "piece-work", pa komaj zaslužimo "laborsko" plačo. Vzrok temu je ta, ker nam družba daje slabo pločevino, ki se noče tresti. Zato zahtevamo dve uri kompanijskega priboljška na dan. Upamo, da tudi dosežemo, ako se kakšne ekibi ne polotijo tega dela. Zato opozarjam vse, da naj nikakor ne hodijo sem, da nam ne bodo kazili dela. Superintendant je rekel, da bo drugam pošiljal pločevino ter da jo bodo drugje tregali, ker tukaj ne moremo dobiti dosti delavcev. Torej nikar ne tregajte pločevine, ki bo prišla iz drugih tovarn. Vsem pa priporočam, da se trdno držite tega, kar zahtevate, potem bomo tudi kaj dosegli.

Pozdrav vsem! Poročevalec.

Lorain, Ohio.

Dosedaj še nisem nikdar priobčil v nobenem listu kakšnega dopisa in tudi sedaj nimam kaj posebnega poročati, vendar hočem po moči poročati o razmerah tukajšnje naselbine.

Kar se tiče dela, ni vredno omenjati. Dela se vsak dan izven delje. Le malo se zasluži vprico take draginje, kakor jo imamo sedaj. Mislim, da vsi dobro počutimo to nezno draginjo v tej svobodni Ameriki. Vsakemu je znano, da ne živimo tistih dobrot kot da bi bili v raj, temveč se moramo boriti, ako se hočemo z današnjo malo plačo preživeti. Pa naj zadostuje, kar se tiče delavskih razmer.

Kar se pa tiče društev, smo dobro preskrbljeni. Imamo več društev, ki spadajo k različnim jednotam in zvezam. Imamo pa tudi v naši naselbini rojake, kateri se ne spadata k nobeni organizaciji. Toraj, dragi rojaki in rojakinje, sedaj imate lepo priliko, da pristopite k eni ali drugi jednoti, k eni ali drugi zvezi, da boste preskrbljeni v slučaju smrti ali bolezni.

Se nekaj imam omeniti, kar je bilo že enkrat poročeno. Mislim, nikdar ne bo pevsko društvo v Lorainu, vendar smo ga že pred

kakim dobrim mesecem po imenu "Slovensko narodno pevsko društvo Adria", s katerim se bomo zabavali in kratek čas delali Smelo trdim, da so pri društvu "Adria" kar najmožnejše pevске moči v naselbini Lorain. Dolgačasno je bilo brez pevskega društva, kajti dandanes človek nima nikakega veselja. Fantje in možaki, samo korajžo in veselje, pa bomo imeli marsikako veseluro! Želim veliko uspeha našemu pevskemu društvu "Adria".

Predno končam, moram še nekaj omeniti. Resnica je, da je precej rojakov, ki se zanimajo za nekaj naprednega, namreč za Jugoslovansko Narodni Dom. Pa je tudi nekaj masprotnikov, ki se ne zanimajo za to stvar. Toraj, rojaki, ako ni sloge, je nemogoče kaj storiti za izobrazbo in dobrobit naroda. Svetlo bi vsem naprednim rojakom, katerim je za dobrobit človeštva, da se združimo skupno in delujemo za Jugoslovansko Narodni Dom. Posebno pa poživljamo rojake, ki imajo svoje domove, katerih je precej tukaj v tej naselbini, da bi se bolj zanimali za dobro stvar, ki bo v ponos njim in njihovim naslednikom.

Toraj, rojaki, združimo se in delujemo za to našo potrebno stvar, ker nam je vsem potrebno. Pozdrav vsem rojakom in rojakinjam, tebi pevsko društvo "Adria" pa mnogo uspeha!

Miko Ostanek.

Avstrija in Italija.

Boji so ožileli. — Boji v zraku. — Lahki so bombardirali arsenal v Pulju in ladjedelnico v Miljah.

Rim, Italija, 20. marea. — Ob celi fronti so se večer vršili zelo živahni boji; posebno pa v Tonale, ob Monte Pasubio, na Asiago planoti, pri Tolminu, vzhodno od Gorice in na Krasu.

O spopadih med manjšimi oddelki poročajo iz Dossio Casina: Neka naša straža je vjela sovražno stražo in več municije.

Vršili so se tudi boji v zraku. Uničili smo nek sovražni zrakoplov in letalca vjeli.

Naši pomorski letalci so poleteli nad Pulj in so metali bombe na arsenal. Pet avstrijskih zrakoplovov in več torpedovk je poskušalo praznati, toda morali so se umakniti, ker so jih napadli francoski letalci, ki so nam prišli na pomoč.

19. marea so laški letalci bombardirali Gračevo in obrežno ozemlje proti vzhodu. Žrtve ni bilo; tudi škoda je neznatna. Letalci so tudi bombardirali Lloydovo ladjedelnico v Miljah pri Trstu. Vsa laška in francoska letala so se vrnila nepoškodovana.

Dunaj, Avstrija, 20. marea. — Ob obrežju so letalci zelo delavni, tudi artilerija je zelo živahna. V dolini Asiago so sovražni letalci bombardirali več mest. Naši alpinisti so zavzeli vrh gore Hohen-schneid.

Pomanjkanje premoga v Italiji.

Berlin, Nemčija, 20. marea. — Iz Lugana se poroča, da je v Italiji pomanjkanje premoga tako veliko, da niso mogli voziti na fronto vojaški vlaki z vojniki in hrano.

Lokomotive dobivajo le malo premoga. Tudi mornarica mora ostati v pristaniščih, ker nima premoga.

Šrni balzam.

Chicago, Ill., 20. marea. — Danes je George Gebauer vložil pri sodišču tožbo za 100 tisoč dolarjev proti Tomažu M. Gregoryju, ker mu je oduvil ženo.

(Marsikomu bi se pomirilo srce za 100 tisoč dolarjev).

Slika ruskega carja.

Chicago, Ill., 20. marea. — V ruskem konzulatu v Chicagu so odstranili raz steno sliko ruskega carja.

Konzularni uradniki ne povedo, ako so dobili čezdnevno naročilo od ruskega poslanstva v Wash-

Razne vesti.

Nova nemška ofenziva.

Haag, Nizozemsko, 21. marea. — Iz zanesljivih nemških virov se je izvedelo, da se bo 5. aprila pričela velika nemška ofenziva.

Za fronto so v tiru velike priprave. Na železniških postajah se zbira velika množina municije, ki jo bodo potem razvažali na različna mesta fronte.

Nemci ob Panamskem prekopu.

Panama, 21. marea. — Danes so zasedli 2 Nemea, ki sta mapirala (risala) pri Bejuce in Chame. 20 milj od prekopa.

Podmorski čolni na potu?

Rockland, Me., 21. marea. — Pri neki seji mornariške naborne komisije je poročnik James O. Porter izjavil, da nemški podmorski čolni niso več daleč od ameriškega obrežja in da ni nevarno, da ne bi napadli ameriška pristanišča.

Prva ženska pri mornarici.

Philadelphia, Pa., 21. marea. — Danes je bila po novi mornariški postavi, po kateri morejo služiti v mornarici tudi ženske, sprejeta prva ženska in sicer 22-letna gđ Loretta Walsh, kateri so poverili neko naborno postajo.

Gompers čestita ruskemu narodu.

Washington, D. C., 21. marea. — Danes je Gompers, predsednik American Federation of Labor po slali delavskemu zastopniku v ruški dumi sledečo brojavko:

"Veslimo se z ruskimi delavci nad novo pridobljeno svobodo. Izvrstna proklamacija Vašega vizoriznega predsednika, ki se za vzema za svobodo tiska in govora in za pravico delavstva, da se organizira in, ako treba, tudi stavke za svoje pravice, jamči ruskim delavcem svobodo in napredek in za gotovljeno novi Rusiji večjo prihodnjo slavo".

Podmorski čolni.

London, Anglija, 21. marea. — Sinoči angleško poročilo pravi: V tednu, ki se je končal 18. marea, je prišlo v angleška pristanišča 2528 ladij nad 100 ton, odplulo pa jih je 2554.

Potopljenih je bilo 16 nad 1600 ton in 8 pod 1600 ton.

19 trgovskih ladij je bilo napadenih, pa niso bile potopljene.

Potopljenih je bilo 21 ribiških ladij, med temi 17 jadruče.

Pouk v vojaški medicini.

Boston, Mass., 21. marea. — Na harvardskem vseučilišču, na Tufts College in na bostonskem vseučilišču so pričeli pouk o zdravljenju v vojni.

Milijonarji prostovolci.

Newport R. I., 21. marea. — Harold S. Wandersbitt, William H. Wandersbitt in Oliver Iselin so se prostovoljno javili mornariški rezervi.

Poljake mobilizirajo.

Amsterdam, Nizozemsko, 21. marea. — Neka brzojavka iz Koenigsberga na "Frankfurter Zeitung" poroča, da so Nemci začeli nabirati vojake med Poljaki. Izdan bo v kratkem oglas na poljski narod.

Izumitelj telefona dobi kolajno.

Sinoči je dobil izumitelj telefona, Aleksander Graham Bell, pri seji v Carnegie Hall Civic Forum kolajno za zasluge v javni službi. Poleg drugih je imel govori tudi Tomaž A. Weston, ki je napravil prvi telefonski aparat in ki je prejel prvo telefonsko poročilo.

Konzul Westburg odpuščen.

London, Anglija, 21. marea. — Ameriški konzul, Joseph Westburg, v Malmo na Švedskem, je bil odpuščen, ker je importiral iz Amerike svinjsko meso in ga prodajal v Nemčijo.

Bolgarske plinove bombe v Bitolju.

Korfu, Grška, 21. marea. — V Bitolju so bolgarske bombe, napolnjene s strupenimi plini, zadušile več kot 60 civilnih oseb, med temi 25 žensk in 31 otrok.

Bombe na parnikih.

Peking, Kitajsko, 21. marea. — Kitajski mornariški častniki v Šanghaju na Kitajskem so našli na nemških parnikih "Deike Rickmers" "Sikiang" in "Albenga" bombe.

Imenovane parnike je kitajski vladar 14. marea zaplenil. Stroji so povedli pokvarjeni in manjše so jih razbili.

Blokada Grške olajšana.

London, Anglija, 20. marea. — Reuterjevo poročilo pravi, da so se zavezniški poslaniki zopet nastanili v Atenah. Tudi so dovolili zavezniški, da se sme voziti žito v Pirej, kar je bilo več tednov prepovedano.

Cene svinjine poskočile.

Chicago, Ill., 20. marea. — Cene svinjskega mesa so v zadnjem času nekoliko padle: zdaj pa so nenadoma poskočile. Zdaj plačujejo žive svinje po \$15.20 funt žive teže. Na trg je prišlo 10 tisoč manj svinj kot se je pričakovalo.

Rusko in rumunsko bojišče.

Petrograd, Rusija, 21. marea. — Vršili so se boji med požvedovalnimi oddelki. Položaj je neizpremenjen.

Berlin, Nemčija, 21. marea. — Naše protirisanje proti Berezini je bilo zelo uspešno.

Ozdravil svojo KILO.

Jaz sem grozno počil, ko sem pred leti vdrignil en vakon. Zdravniki so mi rekli, da moram biti perzan ako hočem ozdraviti. Obežve mi niso dobro šle. Konečno sem pa dobil nekaj, kar me je hitro in popolnoma ozdravilo. Več let je preteklo in kila se ni povrnila, ako rav delam težo o mišarke delo. Nisem bil ceterim, niti zaslužil čas, nobenih stisniti. Jaz nisem niti enkrat za prodati, pač pa dam vsakemu posebej, kako se zloti opolno ozdraviti brez zdravila, ako mi pišete Eugene M. Pullen, Carper ter 881 C. Marcellus Ave. Danes, N. J. Najbolj je, da izrečete to obzavo in jo pokličete ostanu, ki je počen — morate čisto komu življenje ali a vas pred nedeljo kile in strahom pred operacijo.

Adm.

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

†

MAREC MESEC SMRTI.

S. E. Muller

MAL PREHLAD — KAŠELJ — NAROD — PLJUČNICA — HLAZEN GROJE.

Zdaj je ona doba leta, v kateri se morajo ljudje čuvati pred smrtjo, ki jo povzroča nahod in pljučnica.

Takoj na prvi znak prehlada v glavi, prsih in grlu pošljite po Father Mullerjevo zdravilo za kašelj in prehlad.

Zadobil boste prvo pomoč in rešilo vas bo nevarne bolezni. Jako dobro je to zdravilo za moške, žene in otroke in ako nimate takoj pomoči, potem ni stvari, ki bi jo vam dala. V vsaki hiši bi moralo biti to zdravilo vedno pri roki.

Cena je 1 dolar steklenica. Kadar naročate, zahtevajte zdravilo števil. 25.

Poslajte gotov denar, money ali ekspress order ali priporočeno pismo. Naslovite takole:

Mollinger Medicine Co.,

207A West Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Opomba: Ako hočete pošiljate zavrniti, pošljite 10c. več.

Iščem svojega prijatelja ANTONA BRNC. Pred dvema letoma se je nahajal v Arrow, Pa., in zdaj pa ne vem, kje je. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da ga mi naznani, ali naj se pa sam oglasi. — Joe Celin, Box 25, Widen, W. Va. (22-24-3)

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja JOSIPA BOŽIČ iz Dvora, fara Sv. Duh pri Krškem. Pred dvema letoma sva bila skupaj na Iselinu, Pa. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da ga mi naznani, ali naj se pa sam javi. — Tony Tomazin, Box 98, Wenden, W. Va. (22-24-3)

GLASILO JUGOSLOVANSKE KATOLIŠKE JEDNOTE

Ustanovljena leta 1898.

Glavni sedež v ELY, MINNESOTA.

Inkorporirana leta 1900.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106, Pearl Ave., Lorain, Ohio.
Glavni tajnik: JOSEPH FISHER, Ely, Minn.
Glavni blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik N. S.: LOUIS COSTELLO, Salida, Colo.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSEPH V. GRAHEK, 843 East Ohio Street, Pittsburgh, Pa.

NADZORNIKI:

JOHN GOUZE, Box 105, Ely, Minn.
ANTHONY MOTZ, 9641 Avenue "M", So. Chicago, Ill.
JOHN VAROGA, 5126 Natrona Alley, Pittsburgh, Pa.

POROTNIKI:

GEO. J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.
LEONARD SLABODNIK, Box 480, Ely, Minn.
JOHN RUPNIK, Box 24, S. R., Delmont, Pa.

GOSPODARSKI ODBOR:

JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.
JOHN MOVERN, 483 Mesaba Ave., Duluth, Minn.
MAT. POGORELC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

ZDruževalni odbor:

RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.
FRANK SKRABEC, Stk. Yds. Station RFD, Box 17, Denver, Colo.
FRANK KOČEVAR, Box 386, Gilbert, Minn.

Vsi dopisi, tikajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne pošiljave, naj se pošiljajo na glavnega tajnika Jednote, vse pri- tožbe pa na predsednika porotnega odbora.
Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bode oziralo.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

Jednota posluje po "National Fraternal Congress" lestvici.

V blagajni ima nad \$200,000.00 (dvesto tisoč dolarjev).

Bolniških podpor, poškodnin, odpravnin in smrtnin je že izplačala nad \$1,220,000.00 (Miljon, dvesto dvajset tisoč dolarjev).

Jednota zavaruje za \$250.00, \$500.00, \$1,000.00 in \$1,500.00 smrtnine, ter po \$1.00 in \$2.00 dnevne bolniške podpore.

Bolniška podpora je centralizirana. Vsak opravičen bol- nik si je svest, da dobi podporo, kadar jo potrebuje.

Društva Jednote se nahajajo po več naprednih slovenskih naselbinah. Tam, kjer jih še ni, priporočamo ustanovitve novih. Društvo se lahko ustanovi s 8 člani ali članicami.

Za nadaljna pojasnila se je obrniti na glavnega tajnika.

Naročnino na Glasilo Jugoslovanske Katoliške Jed- note se sprejema le URADNIM POTOM.

Vpoštevalo se bode naročila, sprejeta oziroma posla- na potom društvenih uradov.

Glasilo J. S. K. J.

Malo težavno je šlo v začetku gledi Glasila, zdaj je pa že vse v redu. Odzad zanjeprej bo vse delo bolj natančno in sitnosti bo manj. Skoraj vsa društva so nam že po- slala imenike. Menda je samo še par izvezitih, in upamo, da jih tudi od teh vkratkem dobimo.

Na tem mestu izrekamo hvalo glavnemu uradu in vsem društve- nim tajnikom, ker so vse tako le- po in točno uredili. Vbodoče ne bo več posebnih izprememb in novo- tarij. Zdar, ko je cilj dosežen in ko ima vsak član slavne J. S. K. J. Glasilo, je treba začeti s sploš- no agitacijo za napredek Jednote.

Vsak društveni uradnik naj bo z vso dušo vdan Jednoti, vsak član naj agitira zanj. Pokazimo, česa smo zmožni. Potrudimo se.

Pri prihodnji konvenciji bomo lahko vsi skupaj ponosni na svoje uspehe.

Ker je še vedno kakšna pomota, povdarjamo še enkrat, da stane dnevnik "Glas Naroda" z Glasil- lom vred na leto \$3.50. To velja za vse, za člane Jednote in za ne- člane, s tem razločkom, da se pri- piše članom 50 centov k nadaljni naročnini.

Zastopniki našega lista in taj- niki društev imajo isto provizijo. Ako ni kak član glede kake toč-

ooo

Ured. Glasila J. S. K. J.

Člani in članice zanimajte se za Glasilo! Objavite v Glasilu svoje predloge in nasvete.

Članstvu J. S. K. Jednote.

Nekateri člani ste že gotovo dobili naša nova pravi- la, kateri jih pa še niste dobili, pa jih lahko dobite pri tajniku vašega krajevnega društva.

Gotovo je marsikateri član in članica naše Jednote težko pričakoval(a) naših novih pravil, in brezdvomno je marsikateri godrnjal nad nami, člani gospodarskega in pravnega odbora, misleč, da smo mi vsega krivi, da naša pravila niso izšla iz tiska in bila razposlana na krajevna društva že januarja kot bi v resnici moralo biti.

Nekoliko v resnici smo mi zakrivali, ker jih nismo da- li v tisk o pravem času, ali vsega vendar le nismo krivi. Da ne bo vsa kritika pala na nas, hočem Vam članom in članicam naše Jednote nekoliko obširnejše opisati celo zadevo, in koliko krivde pade na nas.

Jaz kot član gospodarskega in pravnega odbora dra- ge volje prevzamem kritiko, katero bi članstvo morebiti naperilo na nas, ker niso pravila izšla o pravem času.

Upam pa, da vi člani in članice naše Jednote, nas ne boste kritikovali, kadar vam pojasnim celo zadevo bolj obširno.

Polovico slovenskih pravil se je oddala v tisk dne 15. decembra 1916, druga polovica pa dne 2. januarja, angle- ška pa dne 12. januarja. Da se pravila niso oddala v tisk poprej kot so se oddala v resnici, bila je menda moja kriv- da, to pa zato ker nikakor nisem mogel izgotoviti mojega dela o pravem času.

Prejel sem slovenska pravila v roke dne 30. oktobra, da jih naj prestavim na angleški jezik. Sicer sem dobil en iztis slovenskih pravil že nekoliko časa poprej, dal mi ga je sobrat Pogorelec, a ni bil popoln. Drugi iztis je bil mno- go popravljen, oziroma bilo je veliko dodano raznim toč- kam.

Ko sem si ogledal poslani mi iztis pravil, sem takoj videl da so bila nova pravila ravnotako urejena kot stara, to je, točke so bile ravnotako uvrstene v njih kot so bile v starih pravilih. Pisal sem takoj svojim sournadnikom, članom pravnega odbora in jim svetoval, da naj bi se na- ša pravila revidirala in točke uvrstile tako, da bi iste, ki govore o eni in isti zadevi, sledila ena drugi. Jamčil sem tudi svojim sournadnikom, da bom to delo jaz storil samo zato, da bodo naša pravila imela lepšo obliko. Odgovor od nju sem takoj prejel, da to smem storiti, samo da se moram opirati na sklepe konvencije, to je, da ne smem izpremeniti vsebine pravil. Ko sem dobil odgovor, sem takoj pričel z delom.

Zdar sem pričel z prevajo pravil, misleč da jih naj- prej prevedem in potem preložim tako, kot sem jih pre- ložil. Ali kaj sem pa zdaj naletel? Prišel sem do točk, ki niso bile čiste in vsled tega nerazumljive. Moral sem to- rej prenehati z prevajo in prijeti za pilo, in piliti in pili- ti točke, jih prepisovati in potem še le prevesti na an- gleško. To sem moral na vsak način storiti, drugače na- prej z prevajo nisem mogel. Našel sem tudi veliko točk, ki so ena drugi nasprotovale. Vse take so tudi potrebo- vale nekoliko pile. To je bilo delo, da ga mi ni mogloče o- pisati istim članom in članicam, kateri takega dela še ni- so imeli. To je bilo tako delo, da takega še nikoli v svo- jem življenju nisem imel in si ga tudi več ne želim.

Ko sem se trudil s tem trudopolnim delom, mi je več- krat prišel na misel isti delegat, ki je na konvenciji pred- lagal, da cena za prevesti in urediti pravila naj ostane po starem. Žal mi je bilo, ker ga nismo izvolili, da bi on to delo uredil, za to plačo kot nam jo je konvencija dovolila za naše delo. Rečem le to, da ko bi mi eden danes obljudil \$200.00 za delo, ki sem ga jaz imel z našimi pravili in bi mi rekel, stori še eno tako delo, da bi mu rekel pojdi z Bogom ti in tvoj denar. — Nikakor pa ne trdim, da sem vse delo sam storil. Tudi moji sournadniki so se veliko z pravili mučili. Smem pa reči, da najtežje breme je na me padlo.

V mojem reviziranju točk v naših pravilih, kar bode lahko vsak član in članica uvidel(a), sem veliko točk po- pravil. Nisem sicer izpremenil njih vsebine, ampak sem jih reviziral tako, da se lepše glase. Vse iste točke pa, ki niso bile razumljive v starih pravilih, sem pa moral popol- noma prepisati in jih tako urediti, da jih bodo lahko vsak član in članica razumel(a). Vse točke pa nisem mogel re- vizirati, kajti ni mi dopuščal čas. Skoraj bi pa smel reči, da le malo je točk v naših pravilih, ki bi ne potrebovale nekoliko popravka. Upam pa, da začasno bodo naša pravi- la zadostovala in bo članstvo zadovoljno z njimi. Toliko v pojasnilo o slovenskih pravilih.

Kar se tiče prevaje naših pravil na angleščino, ne bom veliko govoril, kajti delo se samo hvali, kakor tudi graja. Najboljše delo ni, najslabše pa tudi ne. Rečem pa le to, da če je bilo članstvo naše Jednote zadovoljno z pre- vajo naših starih pravil, gotovo bode tudi zadovoljno z prevajo novih pravil.

Ko so bila slovenska pravila popolnoma pravilno ure- jena, ko so prišla meni v roke, to je tako, da bi se mi ne bilo treba baviti s slovenskimi pravili, sicer bi bil delo storil veliko boljše. Ali prepisovati slovenske točke, jih piliti in piliti, jih prelagati in potem pa prevajati iz slo- vensčine na angleško, to je pa ogromno delo za človeka. Res, komaj bi bilo, da bi človek kakih šest tednov nič drugega ne delal kakor uporabil osem ur na dan na delu, ki sem ga jaz imel s pravili, potem bi komaj delo uredil koristno. Ker je pa naše življenje takorekoč neprestano

borba za vsakdanji kruh, tega žalibog nisem mogel stori- ti. Opravljati sem bil primoran to delo zvečer in vsled te- ga mi je vzelo tudi več časa, da sem ga izgotovil.

V mojem prevajanju naših pravil na angleščino sem uporabljal v marsikateri točki oziroma stavku popolno- ma drugačne prislovne fraze kot so v slovensčini. Z tem pa nikakor nisem premenil jedra originala. To sem storil za to, da se pravila lepše glase v angleščini. Seveda veli- ko je pa takih izrazov v slovensčini, ki se nikakor ne mo- rejo prevesti na angleščino od besede do besede. To bode vsak član, ki mu je angleščina znana, pripoznal. To sem tukaj samo zato omenil, da bi kak član ne dejal, da niso pravila pravilno prevedena, ker vsak stavek oziroma toč- ka ni prevedena na angleščino ravno v istih besedah kot se glasi v slovensčini. Take kritike seveda nikakor ne pričakujem od strani strokovnjakov, katerim je angleška slovnica popolnoma znana, kajti oni vedo, kako ogromno in težavno je delo prevajanja pravil iz slovensčine na an- gleščino. Veliko lažje bi bilo izpisati cela pravila v angle- ščini kot pa jih prevajati iz slovensčine na angleščino. Če človek piše v originalnem jeziku, ima proste roke in izja- vi svoje misli kakor najboljšje zna, med tem kot isti, ki prevaja misli drugega, mora najprej paziti, da ne stopi iz tira originala in potem pa zopet, da je njegova prestava izpisana v gladem jeziku.

Zatorej, dragi mi sobratje in sestre naše slavne orga- nizacije J. S. K. J., če bi kateremu izmed vas naše delo ne bilo dovolj, vas prosim, da nam oprostite, kajti vse kar smo storili, storjeno je bilo iz dobrega namena in v prid naše slavne organizacije. Jamčim vam, da ako nam Bog da poživeti do časa naše prihodnje konvencije, mi, člani pravnega odbora, bomo storili svojo dolnost in z vašim nasvetom in priporočili sestavili bomo pravila in jih pred- ložili prihodnji konvenciji naše Jednote, s katerimi pravi- li bo naša Jednota lahko ponosna.

Pozdravljam vse člane in članice naše slavne Jedno- te, posebno pa vse iste člane naše Jednote, s katerimi sem se srečal in seznanil na zadnji konvenciji v Eveleth, Min- nesoti.

Vam vedno udani sobrat

John Movern,
član gospodarskega in pravnega odbora.

Dopisi.

White Valley, Pa.

Da ne bode slovenska javnost v Ameriki mislila, da tukaj ženski spol spi spanje pravičnega, zato sem se jaz namemila pisati nekoliko v list.

Kar se tiče delavskih razmer, so še precej dobre, ali kaj nam koristi, ko pa je draginja taka, da jo me gospodinjje in naši dru- žinski očetje prav na vseh krajih občutimo, posebno pa še taki, ki imamo kupico otrok. Kdaj se bo do življenjske potrebščine znižale, je seveda nam uganjka. Za en- krat nam preostane drugega, ka- kor upati na boljše čase in želiti, da bi se ta evropska vojna prej ko mogloče končala.

Po številu društev jako dobro napredujemo. Imamo štiri moška društva, ki pripadajo raznim jed- notam in zvezam. Potem imamo še slovensko narodno godbo in eno žensko društvo S. N. P. J. Slo- venska godba se je že kaj dobro izvežbala. Pokazalo se je že na tu- kajšnjih veselišnih prireditvah. Želeli bi bilo, da bi še slovenska pesem zadonela v naši naselbini.

Kaj rada čitam slovenske časo- pise, bodisi društvena glasila ali dnevnike, posebno kar se tiče društvenih zadev. Zlasti pa odo- bravam spise Matije Pogorelca, akoravno ga osebno ne poznam. Veliko koristnega nam piše, po- sebno kar se tiče združenja zvez in jednot. Zares lepa navodila nam daje v številki 21 "G. N." Združevalnemu odboru pa želim mnogo uspeha, da bi se v resnici izpolnila mozem naloga za zdru- žitev in da se vam posreči, v res- nici zaslužite lovorjave vane. Če tako ostanemo, smo res ladjar brez krmila. Združitev bode nam pri- nešla, kar zdaj pogrešamo: da bi enkrat stopili pod eno jednoto ali zvezo. Podali si bomo roke v brat- ski in sestrski pozdrav. Drug dru- gemu bomo morali pustiti vna na- sprotnost. Želim, da bi to doč- kala, da bomo stopili kot brat in sestra pod eno okrilje, najslabše katere barve hoče in da ne bomo slišali besed: "Mi hočemo to ali ono društvo uničiti, ker ni nič vredno." Vsako društvo je do- bro; odvisno je le od članstva.

Vsem tistim, ki so me vprašali, kakšne uradnike ima žensko dru- štvo v White Valley, odgovarjam, da naše društvo bo bilo 20. marca

poslalo poročilo uradnic. Toliko v prijazno pojasnilo.

Pozdrav vsem čitateljem lista.
T. H.

Forest Hill, Pa.

Gotovo je že večina naših čem- članov in članic slišala to-le do- godbico: Nekoč je vozil kmet po slabi in strmi poti poln voz zelj- natih glav. Nenadoma se mu voz preobrne in zeljnate glave se ko- talijo na vse strani po strmini bre- gu. Kmetič to vidič, vzkligne: "Oh pač, sedaj vidim, da vsaka glava ima svojo pamet!"

Mala preprosta dogodbica, a pomenljiva. To se zna, da kmeti- čeve besede bolj veljajo za člove- ške glave kot zeljnate. Velika škoda je za nas, da se premalo zavedamo resnice, da je težko najti dva človeka, ki bi bila ene misli, ene pameti. Vedimo torej, da se še ni in se menda nikdar ne bo rodil človek, da bi imel mlo- nad našimi nazori, da bi jih strnil v en sam nazor, v eno samo sve- tovinno misel, s katero bi lahko raz- polagal z njo, kakor bi on sam hotel. Ko bi mi vsi nekoliko bolj vpoštevali to resnico, premožno- krat bi se rešili pred celtni kupi sitnosti in kar bi bilo še več vred- no, pred mrčnjami do svojega bližnjega.

Vsakdanja reč je to, da človek premožnokrat mrzi svojega bliž- njega radi tega, ker ima ravno nasprotno naziranje o umevanju kake reči, kakor on sam. Na svetu se vrši neprestana izprememba in kakor se priroda vedno izpremi- nja, tako se tudi mi izpreminja- mo, ki smo del nje, ter naši nazo- ri, naša mnenja kolikortoliko. Ta neednost naših težej, naših na- zorov nam posebno zelo mnogo škoduje pri napredku naših pre- takornih podpornih slovenskih organizacij. Omenim našo slavno Jugoslovansko Katoliško Jedno- to. Nimam pisane zgodovine o nje ustanovitvi, a zapisnik II. glav- nega zborovanja mi priča, da je tudi ona iz malega semena vzras- la v veličastno drevo. Ako bi bilo to seme sejano na slaba tla, ne bi nikdar doseglo velikosti kakoršna ima danes. Toraj tla, temelj je mogel biti dober.

S tem bi rad rahlo in blagotno- no spomnil tiste, katerim ni na- njih željo X. redna konvencija iz- premenila temelja in imena Jed- note. Ako damo slavcu ime vbe- rec, ne bo on radi tega nič slabše pel, nasprotno pa dajmo vrbacu

ime slavec, ga ne bodo ljudje nič bolj ljubili in rajše poslušali ka- kor ga dotedaj.

Ako se je videlo X. redni kon- venciji, katera se je gotovo z vse- mi močmi potrudila za napredek Jednote, da ji ime in temelj ne škoduje, potem čemu si manjšina beli glave in trati čas, saj smo vendar poslali delegate na kon- vencijo, kjer je menda vendar bi- la večina merodajna in ne manj- šina? Ako ne bomo spoštovali in vpoštevali ukrepov, kateri se sklepajo na konvenciji, potem če- mu štejemo toliko težko zasluže- nih tisočakov, katere nas ista sta- ne? Čemu toliko samo sebe po- zobe, ko vendar konvencin glas je naš glas, in kakoršna večina glasov pošiljena na konvencijo, ta naj bo nam merodajna, če hoče- mo biti mož-beseda.

Ako se pa bomo za vsako ma- lenkost posluševali pravice, katere nudi inicijativa, potem sploh ni treba konvencije in ne stroškov zanj. Inicijativa naj bi nam bila nekoliko bolj v čišli, pripravlje- na tako nekako, kakor rešini pas na parkniku, katerega se je poslu- žiti le v resnih slučajih. S tem bi mnogo manj bilo ovirano notra- nje delo za napredek in agitacijo Jednote. Ker je pa ves ustroj in postanek Jednote le delo člove- ških rok in uma, zato tudi nepo- polno, naj se novi predlogi, na- sveti in nameravajoče izpreme- be korenito preiščejo, soli korist- ni ali ne, kar je pa umavno, da se ne more v enem ali par dneh zgo- diti, se naj iste skrbno zapiše in hrani, saj dobi od konvencije do konvencije je kratka, mogoče se že do tega časa pokaže, da bi bilo koristno za Jednoto, če bi bila ta točka taka ali taka, ter se naj ta- karta izroči povsemnemu delegatu, da jo objavi in priporoča na kon- venciji. Žalibog, da je nas mnogo posameznih članov in celih dru- štev, kateri si nič kaj ne belimo glave, da bi priporočali kaj kor- istnega svojemu delegatu, ko odhaja na konvencijo. Tako sta- nje mora biti tudi mučno za de- legata, ker v njem ima biti en glas, in to je glas večine članov društva. Premnogokrat se zgodi, da delegat pred odhodom na kon- vencijo ne izve odkritega mnenja večine članov društva, katerega zastopa, ker mu nima nihče nič za priporočati. Ko je pa konvencija pri kraju in zaključuje svoje delo, tedaj pa rastejo razni predlogi, nasveti in protesti kot gobe po dežju, kateri razburjajo liki po- žar vse članstvo.

Na misel mi pride pri tem oni človek, ki je videl, da je mali o- trok zapalil pod kotlozem in ta- krat bion lahko ves ogenj s klo- bukom pokril in pogasnil, a misli si je: "saj to ni moj kotlozem", in tako tudi ni mignil s prstom za odvrtitev požara. Ko se je pa o- genj razširil, je uničil celo vas z njegovo hmo vred, tedaj je pa pričel zmjerjati in kričati nad ljudmi: "Ljudje neumnii, čemu niste tam v kotlozu brž pogasili, lahko bi po malem gorelo!"

Naj omenim nekoliko glede glasila J. S. K. J.

Členji člani in članice J. S. K. Jednote! Stavim kaj, da ni med nami enakopravnimi člani in članicami niti enega, da bi v teku enega leta ne napravil čisto po ne- potrebnem 50 centov! Nikomur pa niti na misel ne pride, da bi potečeli najmanjšo solzico za temi po nepotrebnem proč vrženimi novci!

Sobratje, preudarite, kolikokrat v letu pride prilika, kjer bi se lahko popolnoma brez zatejvanja samega sebe več prihranilo kot 50 centov!

Sosestre matere, le nekekrati, ko idete v prodajalno, nalašč po- zabite kupiti candy-ja za svoje malčke, kateri jim neizmerno več škoduje kot koristi, pa bodete imeli prihranjeno svotico 50¢, za katere bodete 52krat prejeli gla- silo slavne J. S. K. J., katero nam bo ogledalo njenega delovanja! Toraj nikar točiti pretiranih solz- tam, kjer še naravnih nečemo!

Kakor so ceste in železnice pro- metna sredstva za izmenjavanje različnih tovorov med raznimi kraji, tako naj nam služi časnik Glasilo J. S. K. J. za prometno sredstvo za izmenjavanje naših duševnih tovorov — mnenj in mi-

DOSTOJEVSKI:

Mladenici

Za GLAS NARODA J. T.

15

(Nadaljevanje).

DESETO POGlavJE

Sele proti jutru sem zaspal. In ko se mas prebudil, nisem vrjel svojim lastnim očem. Na divanu sta sedeli moja mati in mati samomortilke. — In se predno sem se dobro zavedel, so se odprla vrata. V sobo sta stopila Versilov in Vasin. — Žal mi je — je rekel Vasin, — da nisem mogel vsega že včeraj urediti. — Prav lahko bi bil preprečil strašno nesrečo. — Seveda, seveda — je govoril Versilov in gledal v tla. — Sicer sem pa imel tudi dovolj časa. — Videl sem jo oditi. — Zakaj nisem šel za njo? — Prepričan sem, da bi lahko preprečil. — Ne vrjamem, — je odvrnil Versilov. — Ne vrjamem. — Jaz pa vem, da bi bil lahko. — Ali je pustila kako pismo? — Da, — je rekla mati — Tukaj je. — Izročila mi je pismo, ki se je glasilo: — Odpusti mama, da sem to storila. — Nisem mogla drugače. — Olečka. — To je vse! — Da, to je vse. — To pismo smo našli šele danes zjutraj — je pristavil Vasin. — Čudno slovo! — sem vzdihnil presenečen. — Ne vem, če bi se vam bilo posrečilo? — je pripomnil Vasin. — Seveda, da bi se mi. — Saj sem je dobro poznal. — Njo je bilo jako lahko pregovoriti. — Ne, v tem slučaju je bila drugačna stvar. — Mati pravi, da njena hči ni bila pri zdravi pameti. — Pravi, da so v javni hiši tako grdo postopali žnjo, da je izgubila razum. — Saj pravim, to je mladost. — To je mladost. — Jaz vem, da je moral imeti še kdo drugi svoje prste vmes. — Skoraj gotovo ji je kdo drugi prigraviral. — Da, tudi meni se zdi — sem se oglašil jaz. — Tako nenadoma bi ne storila kaj takega. Versilov mi ni dovolil, da bi govoril do konca. — Vasin je bil namrščen čelo. — Nekaj sem pa vseeno zakrivil — je nadaljeval Versilov. — Jaz sem bil predober in prepričan žnjo. — Če bi bil malo bolj surov in brezobziren, bi se ne usutila. — Da, saj pravim. — Današnja mladost. — Ona me je sinatrala za svojega prijatelja. — Kaj pa je zato? — sem ga vprašal. — Pokojnica je še malo pred smrtjo govorila od vas. — Govorila je spoštljivo. — Kaj? — se je začudil Versilov in me postrvni pogledal. — Nate, vzemite ta listek — je rekel Vasinu — in ga dobro spravite. — Po teh besedah mi je podal pismo, ki ga je bila napisala nesrečnica pred smrtjo. — Z Vasiom sem šel v drugo sobo. — Dragi prijatelj — mi je rekel. — Veliko se imava pogovarjati. — Zelo me veseli, da sva skupaj. — Vrjamem, vrjamem. — Tudi meni se zdi. — Ali veste nekaj novega? — Kaj pa? — Takoj, ko je Versilov izvedel, da se je deklica usmrtila, se je podal k mlademu Sokolskemu ter mu naznanil, da ne mara več dedšine. — Vso dedščino mu je prepustil. — Jaz sem obstal kakor okamenel. — Ali je mogoče? — Ali je mogoče? — Ne ni samo mogoče, pač pa tudi res. — O ničem več ga nisem vprašal. — Ko sem stopil na cesto, so me noge kar same nesle k staremu Sokolskemu. — Vedel sem že vnaprej, da me bo zelo vesel. — In ta dan bi bil šel k njemu, čeprav bi se pripetila ona stvar z Versilovom. — Ko sem stopil v sobo, je prihitel k meni in me objel. — Vi ne veste, kako sem vesel, da ste prišli. — Moj Bog, mislil sem že, da vas ne bo. — Imenitno, imenitno! — Pravzaprav nisem hotel priti. — Zakaj pa ne? — Hoho, prijatelj! — Ali sva se morda skregala? — Ne, kaj bi se skregala. — Jaz se z nikomur ne kregam. — Ali že veste kaj novega? — Kaj pa, gospod knez? — sem ga vprašal. — Ali že veste, kaj je storil Versilov? — Da, vem, vem, moj dragi prijatelj. — Versilov je izvršten, plemenit človek. — Vsi smo se čudili. — Ne rečem, da je pametno napravil, toda pokazal je, da ima strahno plemenito dušo. — To je izborna delo, to je junaški čin. — Kaj ne, kaj ne? — Da, tudi meni se zdi. — Tudi jaz nisem mislil kaj takega. — Da, prijatelj, midva se sploh v vseh stvareh strinjava. — V vseh. — Midva enako čutiva in enako misliva. — Hm — sem se nasmehnil in hotel nekaj odvrniti. — Toda, kje si bil tako dolgo? — Kod si hodil? — Jaz bi bil že tako rad govoril s teboj. — K Versilovu nisem mogel priti. — Zakaj pa ne? — Ne, ne, mladenič, nimam navade. — Čakajte, gospod knez. — No, kaj je? — Meni se zdi, da je Versilov to storil zaradi kake ženske. — Ne vem, ne vem. — Mogoče. — Tudi jaz bi rekel. — Čakaj, zdaj ti bom pa nekaj povedal. — Kaj pa? — Jaz sem silno radoveden. — Ali si videl tedaj tisto malo dekle pri meni? — Olimpijo! — Ali se je še spominjaš? — Tisto malo in okroglo dekle? — Ali veš, da je zaljubljena v Versilova? — Ona v Versilova? — Da, tako je. — Moj Bog! — sem vzdihnil. — Nikar ne govori tako naglas. — Stene imajo ušesa! — Nikar ne govori več o tem. — Zakaj si zardel, mladenič? — Ali sem zardel? — Ne vem. — Nekoliko sem se razburil. — Da, da, deček, ti še ne poznaš sveta in življenja. — Vstopil je sinčabnik in najavil obisk. — Knez Serjoša.

— Kako? — Tako? — je odvrnil knez. — Veseli me. — Naj vstopi! — Vstopil je mlad častnik. — Jaz sem ga natančno opazoval, ker ga nisem še nikoli videl. — Bil je mlad in lep, toda v njegovem obrazu je bilo nekaj, kar mi ni bilo simpatično. — To sem opazil na prvi pogled. — To je moj prijatelj Arkadij Dolgoroki — me je predstavil knez. — Mladi knez se mi je uljudno priklonil in mi podal roko. — On je sorodnik Andreja Petroviča — je nadaljeval knez. — A tako — se je oglašil mladenič. — Jaz sem že slišal o vas. — Prejšnje leto sem se seznanil v Lugi z vašo gospodično sestro Elizabeto. — Ona mi je veliko pripovedovala o vas. — Jaz sem se čudil. — Z njegovega obraza je odsevalo odkrito veselje. — Oprostite gospod knez, da vam nekaj povem. — Nikar se ne jezite. — Že dolgo časa sem želel sestati se z vami. — Veste, kaj sem sklenil? — Sklenil sem se masčevati za kloboto, ki ste jo bili dali prejšnje leto Versilovu. — Ali se še spominjate? — Že lansko leto bi vas bil poiskal, pa sem bil še premlad in sem hodil še v gimnazijo. — Knez se je nakremžil in je bil resnično žalosten. — Dovolite gospod, — mi je rekel. — Samo malo se moram premisliti. — Po teh besedah je prijel starega kneza za rokav in ga odvedel v sosednjo sobo. — V sobi sta bila par minut. — Jaz sem slišal samo pridušeno šepetanje, razumeti pa nisem mogel nobene besede. — Po preteku petih minut sta se vrnila. — (Dolje prihodnjič).

POZOR, FARMERJI!

Dva mlada fanta bi rada dobila delo na farmah. Zmožna sta za vsako delo. Kdor ve za tako delo, naj se oglasi v listu, ali pa naj piše na: Frank Udovich, 1399 E. 45. St., Cleveland, Ohio. (21-23-3)

Iščem svojega brata JANEZA BENČAN. Zadnji njegov naslov je bil: Du Page Co. 138, Chicago, Ill. Prosim, da se mi oglašite. — Josip Benčar, Einjühr. Freiwill. Zgr., Kriegsgefangener, Baraka 25, Rota 222, Berezovka, Zabajkalskoje, Sibirija, Russia. (20-22-3)

Iščem svojo sestro FRANIŠKO DOLENC, doma iz Rovt pri Logatcu, in prijatelja FRANK VERHOVEC. Pred enim letom in pol sva bila skupaj v Monongah, W. Va. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za naslov katerega izmed teh, da ga mi naznani, ali naj se pa sama oglašita. — Frank Dolenc, Box 633, Sykesville, Pa. (21-23-3)

NOVA KRI PROSTO.

Izčistite si svojo kri s Father Molin serjerm znanim rastlinskim čajem, ki je najboljši krististilec na svetu. Pišite še danes po veliki zavitek. (Naslov)

MOLLINGER MEDICINE COMP. 207D W. OHIO STREET. PITTSBURGH, PA.

NA PRODAJ

imam motor kolo Monarch; je še skoro nerabljeno, 10 konjskih sil in se lahko vozi od 5 do 75 milj na uro; ima nove svetilke za \$15. Katerega veselja, ima zdaj priliko, da ga poceni kupi za \$100, novo bi stalo \$300 in je model 1914. Pišite na: John Ihan, Turkey River, Iowa. (22-23-3)

Splodna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Rуска vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Zaupaj, pa vedi komu!

Garantiram, da so moja vina naravna, ker ne prodajam drugih kot in najboljšega obilnega grozdja doma preražena vina, vake vrste in cene na debelo so sledeče: Delaware in Catawba, slate barve..... po \$1.00 galona Concord, rdeče barve..... po 70c, galona na 10 galon posodo računam \$1.00, za 25 galon pa \$1.50, pri večjih naročilih je pa posoda zastoj.

TROFINJEVEC in DROŽNIK.

Garantiram, čist, doma žgan, najboljši, ki ste ga še kdaj pili velja galona \$3.00, \$3.50 in \$3.75. Na debelo od 10 galon naprej po \$2.65 galona. Naročilo priložite denar ali pa money order.

Louis Knaus

VELETRGOVINA DOMAČEGA VINA IN DOMA KUHANEGA ŽGANJA 3305-3315 St. Clair Ave., Cleveland, O. Phone: Central 4644 K.

Rabi se 200 izkušenih premogarjev.

Za nov unijski premogokop, 30 milj izvan Pittsburgha, Pa., ki bo obratoval vsak dan približno 15 let. Premog je 5 čevljev visok, jako malo vode, kamena ali slata. Do zdaj ni v jami nobenih plinov. Rabi se električne svetilke — premog se strelja z klack varnim smodnikom. Nobenih delavskih ovir. Mi ne potrebujemo nobenih drugih majnarjev kot one, ki žele delati v rovi, ali pa s pikom. Plača od tone s pikom 65c. Nakladanje s strojem v rovu 41c. Dovolj vovoz. Rabilci zamoremo le izkušene premogarje. Imamo 100 vrhov hiš za družine. Vsaka hiša ima stiri sobe, veliko klet in velik vrt. Vodna cev pred vsako hišo. Stanarina je le \$8.00 na mesec. Trgovine — cerkve in šole. — Moške, ki žele imeti lepo življenje in več pojasniti o Atlas jamah naj pišejo ali pa obiščejo.

Mate Cveticic

1312 Park Building, Cor. Smithfield St. & 5th Ave., Pittsburgh, Pa. Uradne ure od 9. ure zjutraj do 12. opoldan

Hotel Gilbreath

694 East 152. St. COLLINWOOD — CLEVELAND, O.



Anton Seršen

vabi vse vrlje Slovence in Slovence na obisk.

Vince je sladko, teče prav gladko.

Pivo in kranjski klobas delajo kratko nam čas.

Sobe za prenočilo. — Godba za ples.

Se priporoča.

ANTON SERŠEN, 694 E. 152. St., Collinwood pri Clevelandu, O.

Ali vam še ni zdaj znano?

Ali lahko kupite vse pri nas, kjer dobite najboljšo in najceneje. Tako mesto je samo eno v Ameriki in to je trgovina na robu Breman & Osgood v Pittsburghu, Pa.

Preizkusite pazno in se prepričajte.

1. 1. st. belo ali rdeče B & O vino..... \$1.75 Najbolji Klamet ali bruskeve..... \$2.50, \$3.00 in \$3.50
2. 1. st. belo ali rdeče B & O vino..... \$2.00 Najbolji Klamet ali bruskeve..... \$2.50 do \$3.00
3. 1. st. belo ali rdeče B & O vino..... \$2.25 Najbolji Klamet ali bruskeve..... \$2.50 do \$3.00
4. 1. st. belo ali rdeče B & O vino..... \$2.50 Najbolji Klamet ali bruskeve..... \$2.50 do \$3.00
5. 1. st. XXX B & O vino..... \$3.00 Najbolji Klamet ali bruskeve..... \$2.50 do \$3.00
6. 1. st. fud. Torkoly galon..... \$2.50 do \$3.00 Prava torovška gal. \$2.00 \$3.00 \$4.00 in \$5.00
7. 1. st. močna sivska galon..... \$2.50 do \$3.00 Vinsko žganje gal. \$3.00 in \$4.00

Mi plačamo prevozno strošje pri naročilu od \$5.00 ali več med New Yorkom in Chien-
gom

Poslajte denar v priporočeni pismu ali ekspresnim Money Orderom. Prihranili boste, ako kupite pri nas, ker mi nimamo agentov. Nam lahko pišete v slovenskem jeziku.

BREMAN & OSGOOD

112 Fullerton St. PITTSBURGH, PA.

JOSIP P. PAAL, slovenski upravitelj.

NAŠA TRGOVINA JE USTANOVLJENA LETU 1893.

Rheumatizem

Zelo dobro domače zdravilo od nekoga, ki ima to bolezen. Želi pomagati vsakemu bolniku.

Ne pošiljate denar, temveč samo Vaš naslov.

Mark H. Jackson iz Syracuse, N. Y., po dolgem groznem trpljenju spoznal, kako strašno sovražnik človeške sreče je revmatizem. On želi, da vsakdo ve, kako se ozdravi.

"Imel sem bolečine, kakor bi me zbadal po členkih".

"1892 se me je prijel revmatizem in trpel sem tri leta. Poskušal sem različna zdravila in mnogo zdravnikov, toda bolečina se bile odpravljene. Je začasno. Slednjič sem iznašel zdravilo, ki mi je bolezen pregnalo in ni se več povrnila. Dal sem ga osebam, ki so bile bolne že več let, tudi takim, ki so morali ležati v postelji, in v vsakem slučaju je pomagalo. Želim pomagati vsakomur, ki trpi na kateremkoli revmatizmu. Ne pošiljajte nobenega centa; pošljite sam svoj naslov. Pošljem vam zdravilo brezplačno da ga poskusite. Ako se prepričate, da vam je pomagalo, potem mi pošljite en dolar, toda pošljite mi ga šele potem, ko ste zadovoljni poslali ga. Zakaj se dajte trpeti, ako morete dobiti uspešno zdravilo brezplačno? Nikar ne odlašajte. Pišite še danes na: MARK H. JACKSON, 947 C. Gurney Bldg., Syracuse, N. Y."

(Op. urdn.: Mr. Jackson je odgovoril: za to trditve.)

R. 1. John Ihan, Turkey River, Iowa. (22-23-3)

Splodna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Rуска vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Splošna šolska obveznost v Rusiji. Petrograd, Rusija, 20. marca. — Ranska vlada je vpeljala splošno šolsko obveznost.

Kupite vse likerje, ki jih potrebujete tam, ki jih drugi kupujejo — v

najstarejši prodajalni likerjev

v Pittsburghu, Pennsylvaniji.

Naše dolgoletne izkušnje v tem poslu so nam pripomogle, da vemo, kako postreči našim odjemalcem.

Glejte spodaj cene:

Mi plačamo prevoz pri naročilih nad \$5.00. Poštni ali ekspresni money order ali pa gotov denar se mora poslati z naročilom.

Ena sama poskušnja vas bo prepričala, da najbolje postrežemo svoje rojake.

Katalog in cenik pošljemo brezplačno vsakemu, ki ga zahteva.

MR. RICK nadzoruje vse pošiljkatve.

G. W. Schmidt Company

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

100 Sixth Street, Pittsburgh, Penna.

J. S. JABLONSKI

FOTOGRAF

2303 Professor Ave. CLEVELAND, OHIO. 6122 St. Clair Ave.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA"

NAJVEČJI SLOVENSKE DNEVNIK V ZDR. DEŽAVAH